

Vorwort	7
Die Welt ist ein ewiger Weg Taqi Akhlaqi	10
Wie lange dauert eine Flucht? Matthias Nawrat	27
Unzumutbare Verdächtigung Mark Isaacs	43
Du bist nur frei, wenn du erkennst, an keinen Ort zu gehören Raza Ahmad Rumi	65
Was können Sie für mich tun? Inés Garland	77
Diabetes und Vertreibung Jonathan Garfinkel	99
Der Schlüssel auf dem Tisch passt in eine Haustür. Nicht in Dortmund – in Damaskus Judith Kuckart	113
Die Kirche der Afghanen Matthieu Aikins	123
Zwischen der Erinnerung an die Flucht und der Erinnerung an die Heimat Jalal Barjas	132
Der Aufbau eines neuen Gedächtnisses Razan Naim Elmoghrabi	147

Ein Lebenslauf von Geretteten	159
Widad Nabi	
Zwischen dem einen Galgen und dem nächsten naht Rettung	175
Habib Abdulrab Sarori	
Denen, die im Regen weinen	187
Eric Ngalle Charles	
Kann der Subwoofer sprechen?	205
Omar Sheikh Dieh/Ben Mauk	
Danksagung	227
Biographien	229
Autor*innen	
Übersetzer*innen	
Herausgeber/in	